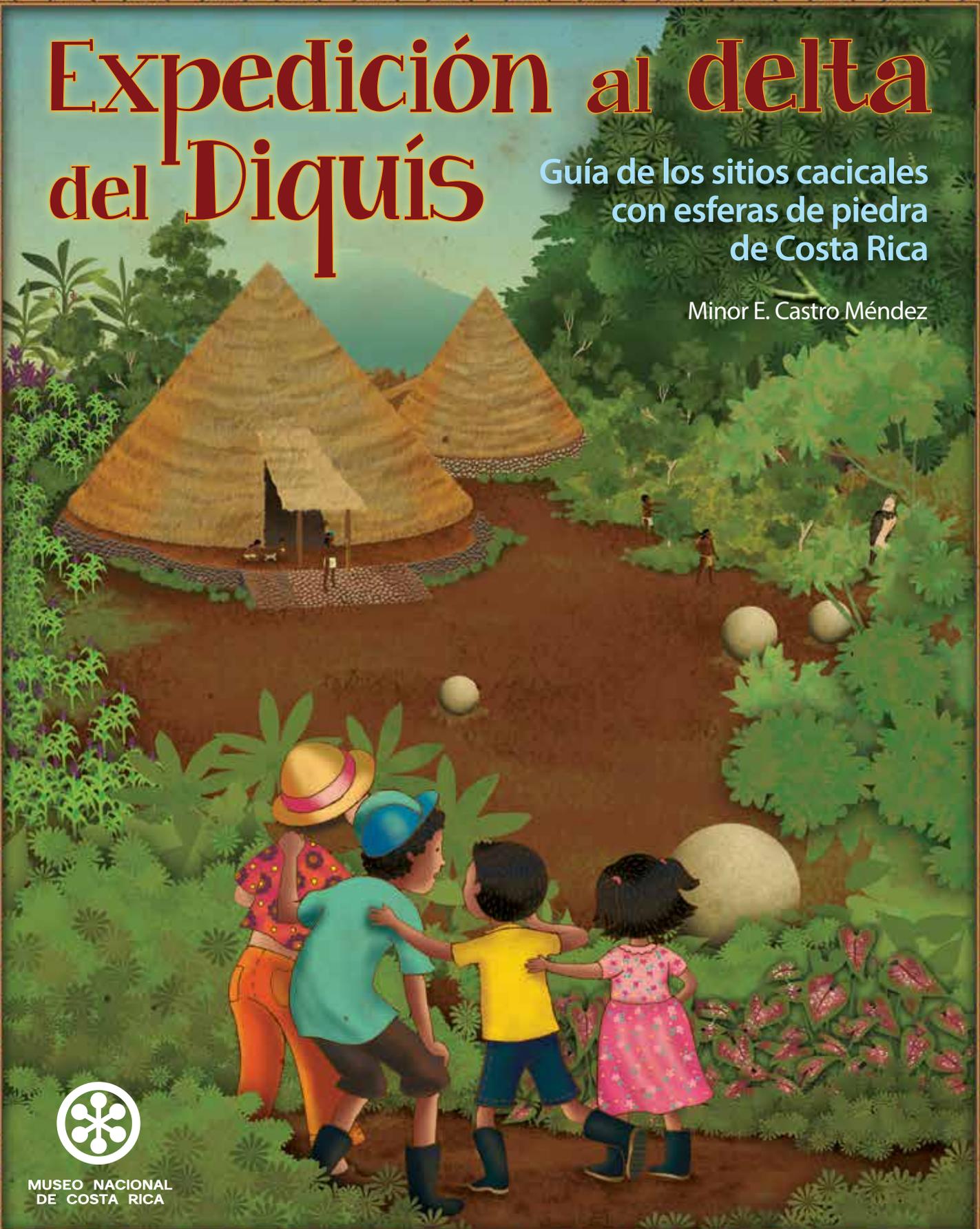


# Expedición al delta del Diquís

Guía de los sitios cacicales con esferas de piedra de Costa Rica

Minor E. Castro Méndez



MUSEO NACIONAL  
DE COSTA RICA

709.97286

C355e Castro Méndez , Minor Enrique  
Expedición al Delta del Diquís: Guía de los Sitios  
Cacicales con Esferas de Piedra de Costa Rica / Minor E.  
Castro Méndez. -- 1ed. --. San José, C.R. : Museo Nacional  
de Costa Rica, 2015

ISBN: 978-9977-972-31-2

1. PATRIMONIO CULTURAL 2. DELTA DEL DIQUIS  
3. SITIOS ARQUEOLÓGICOS 4. PATRIMONIO MUNDIAL  
I. Título

### Créditos

Autor: Minor E. Castro Méndez

Ilustración de contenido y diseño editorial:

Vicky Ramos Quesada

Diseño y diagramación: Mónica Bastos

Fotografías: Lidilia Arias, Elmer González, Juan Carlos Calleja  
Museo Nacional de Costa Rica

Esta obra fue producida gracias al patrocinio de la Comisión  
Costarricense de Cooperación con la UNESCO.

Derechos Reservados. Se permite la reproducción de esta  
obra con fines educativos y culturales no lucrativos, con previo  
conocimiento y autorización escrita de la Dirección General  
del Museo Nacional de Costa Rica.

Sitio Web: [www.museocostarica.go.cr](http://www.museocostarica.go.cr)

Facebook: [museonacionalcr](https://www.facebook.com/museonacionalcr)

Email: [mcastro@museocostarica.go.cr](mailto:mcastro@museocostarica.go.cr)

Teléfono: 2257-1433



Asentamientos Cacicales Precolombinos  
con Esferas de Piedra del Diquís  
inscritos en la Lista del Patrimonio  
Mundial en 2014

# Expedición al delta del Diquís

Este libro te llevará a explorar y descubrir los secretos del "Delta del Diquís", una región de gran riqueza natural e importantes tesoros culturales, creados por sus antiguos pobladores en la época precolombina.

Elige el tema que más te guste, lee la información y completa cada actividad. Comparte los juegos y descubrimientos con los compañeros de clase, amigos y familiares.

Coloca en el espacio correspondiente tu nombre, edad y el nombre de tu escuela y podrás iniciar esta maravillosa aventura.



**Nombre:**

---

**Edad:**

---

**Escuela:**

---

# Agua Grande

El destino de nuestro viaje se encuentra en el Pacífico Sur de Costa Rica. En el cantón de Osa, de la provincia de Puntarenas, existe una gran llanura rodeada por montañas y atravesada por el río Grande de **Térraba**, también llamado **Diquís** o "Dí Crí", que en el idioma de los indígenas **Boruca** significa "Agua Grande". El Térraba junto con el río **Sierpe**, forman un importante sistema de canales o **delta** antes de llegar al mar.

La **llanura** y el delta, formados por los sedimentos de los ríos, produjeron suelos muy fértiles. Además el clima caluroso y las lluvias constantes, hicieron posible la existencia de grandes **bosques** y **manglares**, habitados por una gran variedad de plantas y animales, algunos únicos de la región.

Los indígenas, atraídos por la riqueza natural, se establecieron en la zona, la misma fue muy importante en el desarrollo de sus comunidades y una inspiración para el arte y sus creencias.



Ubicación del delta del Diquís en el sur de Costa Rica y de los principales sitios arqueológicos de la zona.

## ACTIVIDAD

El Térraba es uno de los ríos más grandes del país, los antiguos pobladores de la región lo utilizaron como una importante vía de comunicación. Encuentra en las aguas del río las palabras resaltadas en naranja en el texto anterior.

B O M N H E S I U B T S E U Q S O B  
 U S U R M D E L T A H L A V P U C R  
 Q E B E A N M E N M O Y I L L G F S  
 A R S A H X T S S A L E P M O S I K  
 P A B F R V A B A R R E T U R U B B  
 A L Q G Y U B A M Z T P J E Q E R O  
 B G A K E T N R D A L R O I L P A R R  
 V N U E K R Q A Q W L E D S U M F U  
 P A H R I Y N M L A P I B B D E P C  
 Q M I Y L L S Q A L Q S W A U H G A  
 K J G E D X M L E F K R A L L R H J  
 T E R C R M E N Y P N A W P V X N Y

# Patrimonio Mundial

En el año 2014 la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), reconoció cuatro áreas del delta del Diquís que contienen restos de poblaciones antiguas, como patrimonio de la humanidad. Una distinción que se otorga a lugares del mundo que son excepcionales por su valor cultural o natural.



*Desde el sitio Batambal se tiene una amplia visión de la llanura.*

*El sitio Finca 6 conserva conjuntos de esferas en su lugar original.*

*El sitio Grijalba-2 tiene construcciones en piedra caliza de color blanco.*

Estos espacios, también llamados "sitios arqueológicos", se conocen actualmente como Finca 6, Batambal, El Silencio y Grijalba-2. En ellos existen partes de casas, plazas, cementerios, áreas donde se hacían ceremonias y actividades cotidianas. Las personas que habitaron estos sitios hicieron objetos excepcionales en piedra como las esferas y también trabajaron oro, cerámica y hueso.

La manera particular que tenían de ver el mundo y hacer las cosas, les permitió alcanzar un importante desarrollo social y cultural, lo que nos ha dejado una herencia única que no solo pertenece a los costarricenses, sino también a todos los habitantes del planeta.



*En el sitio El Silencio se encuentra la esfera de piedra más grande.*



*Los sitios declarados como patrimonio de la humanidad se identifican con este símbolo.*



# En tiempos de caciques

- A partir del año 800 después de Cristo, las comunidades indígenas del Diquís, se organizaron bajo la autoridad de un jefe o cacique mayor, en cuyo territorio o cacicazgo existían varios pueblos con jefes sometidos a su autoridad.

La parte central del cacicazgo se encontraba en la llanura, donde existían aldeas grandes. Desde la planicie los caciques dominaron un amplio territorio, su poder era político, económico y religioso.

Bajo su mando las comunidades crearon importantes construcciones públicas, esculturas monumentales y se dio la producción de objetos de prestigio, así como el intercambio comercial con otras regiones.



## A través del Tiempo

**1500 a.C. – 300 a.C.:** Pequeños poblados permanentes. Desarrollo de la agricultura. Sociedades igualitarias, con pocas divisiones políticas o sociales.

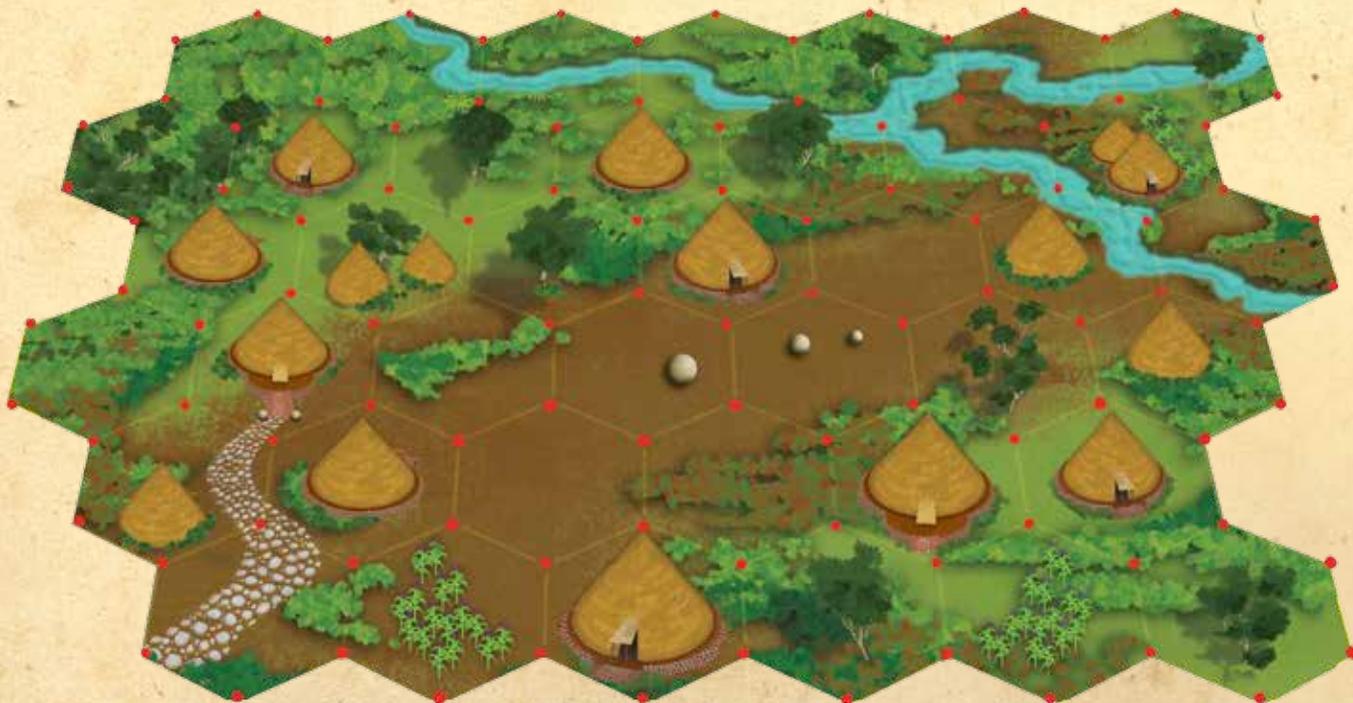
**300 a.C. – 800 d.C.:** Algunas aldeas tienen mayor desarrollo en sus construcciones. Inicio de sociedades jerarquizadas, con diferenciación social e inicio de la escultura en piedra.

**800 d.C. – 1500 d.C.:** Aldeas extensas con diversas construcciones públicas. Sociedad con división social compleja, organizada bajo el mando de caciques mayores. Producción de objetos de oro y cerámica pintada. Auge de las esferas de piedra.

## ACTIVIDAD



Entre los jefes de distintas comunidades existían luchas por conquistar nuevos territorios y recursos. Para demostrar quién es el mejor cacique, dos jugadores por turnos unen dos puntos con una raya, hasta completar figuras de seis lados. El jugador que completa un hexágono conquista esa parte del territorio poniendo su inicial dentro de la figura. Gana el jugador que tenga más áreas con su nombre.



# Territorio de esferas

Los antiguos pobladores del delta desarrollaron un estilo único para trabajar la piedra. De su trabajo sobresalen las esferas, esculturas que tienen una redondez casi perfecta y algunas de ellas alcanzan gran tamaño y peso.

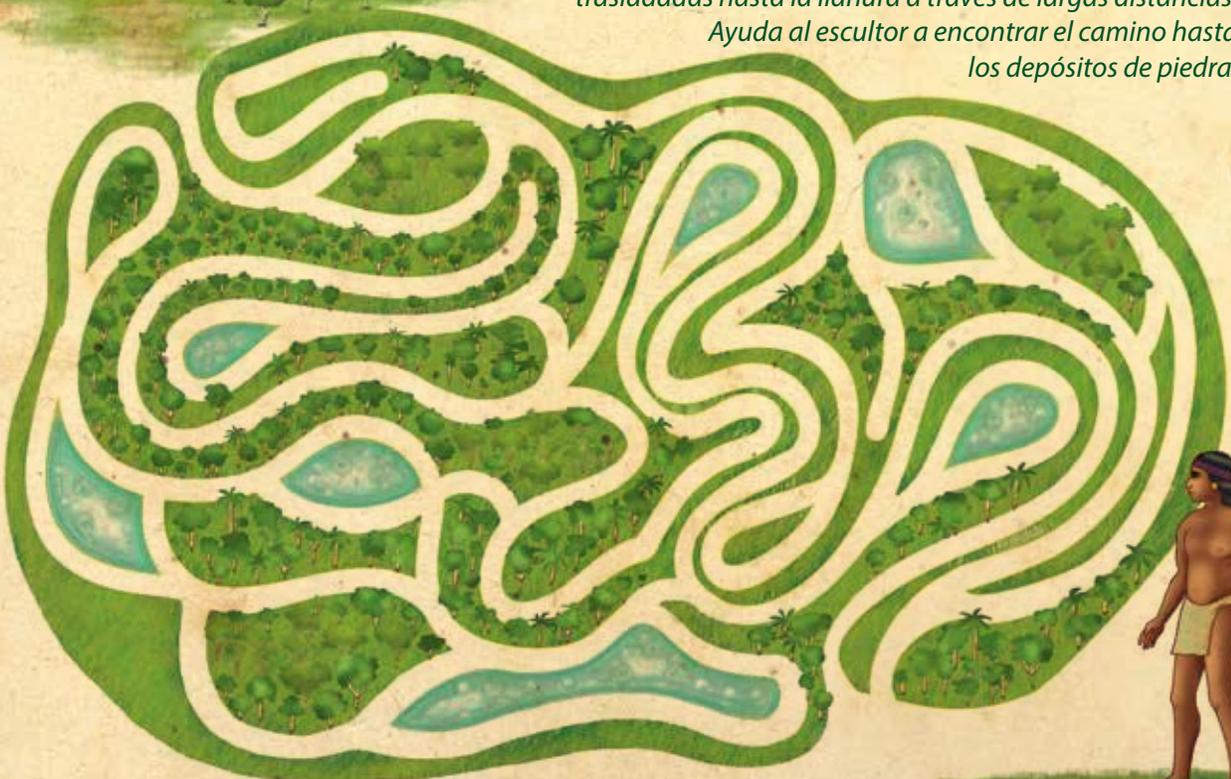
La creación de las esferas inició cerca del año 300 d.C., y tuvo su mayor desarrollo entre los años 800 a 1500 d.C. Su elaboración implicaba una importante organización social, así como conocimientos especializados por parte de los escultores.

Los caciques encargaban a los artesanos la creación de estas esculturas para demostrar su poder y la importancia de los lugares donde ellos vivían. Pero también era un símbolo de identidad que se compartía entre todas las comunidades que eran parte de un mismo territorio.



## ACTIVIDAD

*Muchas de las piedras para crear las esferas eran ígneas, se encontraban en las faldas de las montañas y debían ser trasladadas hasta la llanura a través de largas distancias. Ayuda al escultor a encontrar el camino hasta los depósitos de piedra.*





# Finca 6

## Una aldea de gente importante



El sitio arqueológico de Finca 6 fue un poblado importante, se ubica en la llanura del delta y junto con otras aldeas de la zona, formaba el área central donde vivían los caciques y otras autoridades. Su mayor desarrollo se dio a partir del año 800 d.C.

En este lugar los arqueólogos encontraron un cementerio y los restos de dos grandes casas que tenían rampas de acceso y estaban ubicadas sobre bases o montículos con muros de piedras.

En una de las viviendas se localizaron dos esferas de piedra en la entrada, que señalaban la importancia de la casa y de las personas que vivían en ella.

Hay también una plaza con cinco esferas colocadas de manera especial formando figuras o alineamientos. Estas esculturas se conservan en su sitio original y pudieron ser utilizadas para señalar fechas importantes durante el año, cuando el sol u otros astros en el cielo se alineaban en dirección con las esferas.

# Naturaleza sagrada

## ACTIVIDAD

La naturaleza del delta fue muy importante para los indígenas precolombinos. De ella obtuvieron alimentos, materiales para crear objetos y construir poblados y era la base de su medicina. Además en ella reconocieron fuerzas espirituales a las que rendían culto.

En los objetos que estas personas elaboraron, existen representaciones de animales como dantas, nutrias, saínos, jaguares, armadillos, perezosos, diversos reptiles, aves, peces, crustáceos y ranas, que eran parte de lo que observaban a su alrededor. Algunos de estos animales servían de alimento, mientras que a otros se les relacionaba con ideas sobre la vida, la muerte y el poder.

Encuentra en el bosque algunos animales que eran importantes en las creencias de los indígenas del delta y que se representaron en objetos de cerámica, piedra y metal.



# Batambal

## Centinela de la llanura

### Objetos del Sitio Batambal

El sitio Batambal está ubicado en el actual poblado IDA-Cañablancal, en la cima de una loma al pie de la Fila Retinto. Desde allí se tiene una amplia vista de la llanura.

En este lugar los indígenas crearon una aldea cerca del año 300 d.C., pero hacia el año 800 d.C., se utilizó como sitio para celebrar ceremonias y eventos importantes y por su posición estratégica también pudo servir como lugar para vigilancia.

Los indígenas construyeron varias estructuras de piedra que sirvieron para las celebraciones o como vivienda para las personas encargadas de realizarlas. También hay esferas de piedra, esculturas de personajes, animales y dibujos grabados en piedra llamados "petroglifos".



### ACTIVIDAD



*Diseña una estatua precolombina*  
 Los indígenas del Diquís fueron hábiles escultores. En Batambal y otros poblados, crearon estatuas que representaban animales, personajes importantes y seres espirituales que muchas veces combinan figuras humanas y de animales. Utiliza la silueta y los diseños adjuntos para crear tu propia escultura.





# Un día en el Diquís

El ruido de las lapas despertó a Cosho<sup>v</sup> a tiempo para despedir a su padre, que viajaría junto a otros vecinos río abajo, hasta el pueblo de la llanura. Llevan en sus canoas hermosas vasijas y coloridas mantas de algodón como regalo para los señores principales que viven allí. También transportan animales, yucas, pejibayes y maíz que intercambiarán por cosas traídas desde lugares lejanos.

La aldea de Cosho<sup>v</sup> queda en las orillas del río Di<sup>v</sup> Cri<sup>v</sup>, cerca de las montañas. A ella le gusta nadar con sus

amigos, pescar y pasear en canoa por sus anchas aguas. También le gusta ayudar a su mamá y a las otras mujeres a tejer el algodón y pintar las vasijas de barro.

Antes de las lluvias, Cosho<sup>v</sup> y su familia preparan alimentos y enseres para ponerse a salvo con los demás aldeanos en las partes altas de las montañas, antes de que las aguas del río crezcan y se vuelvan peligrosas.

Cuando regrese su padre, Cosho<sup>v</sup> irá con él hasta los bosques cercanos a buscar plantas medicinales, frutas silvestres y raíces para dar color a las telas. Para ella, vivir a orillas del río es maravilloso, rodeada de la naturaleza y del constante canto de las aguas del río.

## ACTIVIDAD



*Colorea la figura y comparte con Cosho<sup>v</sup> sus aventuras a orillas del río.*



# Grijalba-2 Un palenque precolombino

Cerca del actual poblado de Ciudad Cortés, está ubicado el sitio arqueológico Grijalba-2, una antigua aldea ubicada en una terraza del río Balsar.

El poblado contaba con importantes construcciones de piedra. Sobresalen las viviendas de las personas principales, que estaban ubicadas sobre montículos con muros creados con una combinación de piedras de río de color grisáceo y piedras calizas blancas, estos materiales también fueron utilizados para hacer zonas pavimentadas. En este lugar se encontró una esfera de piedra y objetos de prestigio como metates muy elaborados y cuentas de collar hechas con piedras verdes.

El poblado fue la residencia de personajes importantes, que estaban bajo la autoridad de los caciques principales que vivían en las aldeas de la llanura.

## Don Alejandro Grijalba y el patrimonio

Don Alejandro Grijalba, llegó a Costa Rica cuando era muy niño, proveniente de Nicaragua. Viajó con la idea de buscar una vida mejor y la encontró en Ciudad Cortés, en el cantón de Osa.

## Objetos del sitio Grijalba-2



Después de varios años de trabajo y esfuerzo adquirió una finca cerca del pueblo. En ese lugar en 1991, arqueólogos del Museo Nacional descubrieron una importante aldea precolombina que fue nombrada en su honor. Gracias al interés y visión de don Alejandro el área se logró conservar. En la actualidad el sitio Grijalba-2 forma parte de los lugares considerados Patrimonio Mundial y es protegido por el Museo Nacional de Costa Rica.

Don Alejandro es un ejemplo en la lucha por conservar nuestra herencia cultural, gracias a su aporte, una parte muy importante de la historia precolombina pudo ser rescatada para el disfrute de las actuales y futuras generaciones. Su lucha nos invita también a que todos nos intereseamos por conservar aquellos lugares donde vivieron nuestros antepasados.



## ACTIVIDAD

Coloca en el espacio la respuesta a la pregunta de don Alejandro.



# Nietos de las esferas

Los indígenas continúan habitando la región del Diquís desde la época precolombina. En la zona viven los Boruca que, junto con los Térraba y Ngöbe, conservan en sus tradiciones la herencia ancestral de aquellos pueblos que crearon las esferas.

En el arte de hacer máscaras, jícaras labradas, tejidos, en su comida y en la medicina tradicional, se mantienen conocimientos que han pasado de generación en generación. También sus danzas, cánticos, juegos, rituales y sus historias tradicionales, recuerdan la manera particular en que estas poblaciones han visto el mundo que les rodea desde la antigüedad.

Las creaciones de aquellos extraordinarios hombres y mujeres del pasado, son también una herencia para los actuales pobladores de la región y del país. Su legado es una parte importante de nuestra historia, identidad y cultura. Actualmente los costarricenses somos los custodios de este patrimonio y lo debemos conservar para nosotros y para toda la humanidad.



Juego de los Diablos, tradición Boruca



Máscara Boruca



Jícara Térraba



Chácara Ngöbe

## ACTIVIDAD



Las palabras que se presentan a continuación tienen sus letras desordenadas. Para descubrir de qué se trata, debes descifrar su orden y escribirlas en el espacio correspondiente. Cuando completes la palabra, dibuja una raya para asociarla con la ilustración que la representa y podrás descubrir cómo se pronuncia en el idioma de los indígenas Boruca.

RLFO  
□ □ □ □



Shí



Tebec



Bíjt

LAMARPE  
□ □ □ □ □ □

ASAIJV  
□ □ □ □ □ □



Srut

JONOE C  
□ □ □ □ □ □



Cujxí

ESIPTERNE  
□ □ □ □ □ □ □ □



Ocra

IRGEUCMOAL  
□ □ □ □ □ □ □ □



# Expedición por el delta del Diquís

13

Personas han destruido el bosque a la orilla del río. Pierdes un turno.

14

Llegas a tiempo para ver al sol alinearse con las esferas de Finca 6. Avanza hasta la casilla 15.

15

Exploras el antiguo aldea en el Sitio Grijalba-2. Avanza hasta la casilla 19.

16

Grijalba-2

17

Te encuentras con personas vendiendo objetos arqueológicos y no lo denunciaste en la policía. Intercambia lugar con el último jugador.

18

10

Un cocodrilo se interpone en tu camino y te hace retroceder hasta la casilla 8.

9

Subes hasta el sitio Batambal y observas la llanura. Ganas dos turnos.

Batambal

11

Olvidaste los alimentos para el viaje. Regresa al inicio.

3

2

Es un día maravilloso para navegar por el río Térraba. Ganas un turno.

1

INICIO

META

21

Necesitas reparar la canoa para continuar. Pierdes un turno.

20

8

Las aguas del río están muy crecidas. Retrocede a la casilla 5.

7

Un jaguar sale a tu encuentro y te lleva hasta la casilla 8.

6

El Silencio

En el sitio El Silencio descubres la esfera de piedra más grande de Costa Rica. Ganas un turno.

5

4

Costa Rica